

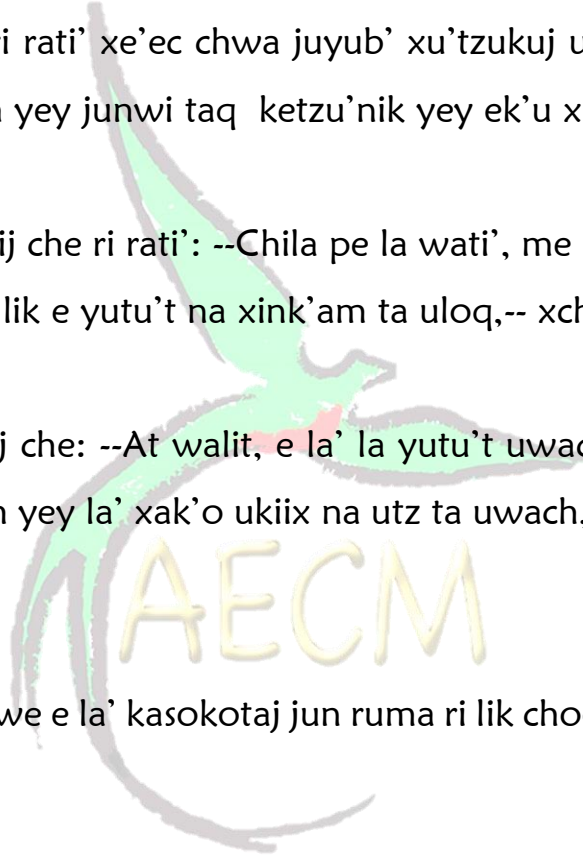
RUTZU'NIB'AL SOKOSO'NEL (La Falsa Apariencia)

Xopon jun q'ij e la Ideel xtaq b'i ri rati' xe'ec chwa juyub' xu'tzukuj uxkin che' re katijik. Xuriq k'u jujun uxkin che' lik nima'q choom uwach yey junwi taq ketzu'nik yey ek'u xunojisaj ruchakach che taq wa'.

Echiri' xopon chwa ja, jewa' xub'i'ij che ri rati': --Chila pe la wati', me xink'am lo ri ruxkin che' lik choom ri katzu'nik. Ma e k'o ne jujun chik lik e yutu't na xink'am ta uloq,-- xcha'.

Ek'u ri nimalaj winaq jewa' xub'i'ij che: --At walit, e la' la yutu't uwach e la' la kanka'm lo ri'in. Ma ri'at xatsokotaj ruma ri lik choom uwach yey la' xak'o ukiix na utz ta uwach, ma laj kuchap yab'il junoq o laj ne kakamisanik.

Ek'u la Ideel xumaj uxuk' na utz taj we e la' kasokotaj jun ruma ri lik choom uwach karil jun, ma wa' ke'eloq k'o ri rewam la' na utz ta uwach.



LA FALSA APARIENCIA (Rutzu'nib'al Sokoso'nel)

Un día, por encargo de su abuelita, Adela fue al bosque en busca de hongos para la comida. Encontró unos hongos muy grandes y bellos y de hermosos colores llenó con ellas su canasta.

Cuando llegó a la casa, así le dijo a su abuelita: Mire abuelita, he traído los hongos más hermosos. Había otros muy arrugados no los traje, -- dijo.

Entonces la anciana así le dijo: ---Hija mía, esas arrugadas son las que yo siempre he recogido. Te has dejado guiar por las apariencias engañosas y has traído a casa hongos que contienen veneno. Si los comiéramos, quizá nos enfermaríamos o quizá mata.

Adela comprendió entonces que no debía dejarse guiar por el bello aspecto de las cosas, que a veces ocultan un mal desconocido.

